
Workshop 1: Second Conference on Machine Translation (WMT)

Organizers: *Philipp Koehn and Barry Haddow*
Location: Funen

Thursday, September 7, 2017

8:45–9:00 **Opening Remarks**

9:00–10:30 **Session 1: Shared Tasks Overview Presentations I**

9:00–9:40 **Shared Task: News Translation**

- Findings of the 2017 Conference on Machine Translation (WMT17)
Ondřej Bojar, Rajen Chatterjee, Christian Federmann, Yvette Graham, Barry Haddow, Matthias Huck, Philipp Koehn, Varvara Logacheva, Christof Monz, Matteo Negri, Matt Post, Raphael Rubino, Lucia Specia, and Marco Turchi

9:40–10:10 **Shared Task: Multimodal Translation**

- Findings of the Second Shared Task on Multimodal Machine Translation and Multilingual Image Description
Desmond Elliott, Stella Frank, Loïc Barrault, Fethi Bougares, and Lucia Specia

10:10–10:30 **Shared Task: Biomedical Translation**

- Findings of the WMT 2017 Biomedical Translation Shared Task
Antonio Jimeno Yepes, Aurelie Neveol, Mariana Neves, Karin Verspoor, Ondrej Bojar, Arthur Boyer, Cristian Grozea, Barry Haddow, Madeleine Kittner, Yvonne Lichtblau, Pavel Pecina, Roland Roller, Rudolf Rosa, Amy Siu, Philippe Thomas, and Saskia Trescher

10:30–11:00 **Coffee Break**

11:00–12:30 **Session 2: Shared Tasks Poster Session I**

11:00–12:30 **Shared Task: News Translation**

- CUNI submission in WMT17: Chimera goes neural
Roman Sudarikov, David Mareček, Tom Kocmi, Dusan Varis, and Ondřej Bojar
 - LIMSIWMT'17
Franck Burlot, Pooyan Safari, Matthieu Labeau, Alexandre Allauzen, and François Yvon
 - SYSTRAN Purely Neural MT Engines for WMT2017
Yongchao Deng, Jungi Kim, Guillaume Klein, Catherine Kobus, Natalia Segal, Christophe Servan, Bo Wang, Dakun Zhang, Josep Crego, and Jean Senellart
 - FBK's Participation to the English-to-German News Translation Task of WMT 2017
Mattia Antonino Di Gangi, Nicola Bertoldi, and Marcello Federico
 - The JHU Machine Translation Systems for WMT 2017
Shuoyang Ding, Huda Khayrallah, Philipp Koehn, Matt Post, Gaurav Kumar, and Kevin Duh
 - The TALP-UPC Neural Machine Translation System for German/Finnish-English Using the Inverse Direction Model in Rescoring
Carlos Escolano, Marta R. Costa-jussà, and José A. R. Fonollosa
 - LIUM Machine Translation Systems for WMT17 News Translation Task
Mercedes García-Martínez, Ozan Caglayan, Walid Aransa, Adrien Bardet, Fethi Bougares, and Loïc Barrault
 - Extending hybrid word-character neural machine translation with multi-task learning of morphological analysis
Stig-Arne Grönroos, Sami Virpioja, and Mikko Kurimo
-

-
- The AFRL-MITLL WMT17 Systems: Old, New, Borrowed, BLEU
Jeremy Gwinnup, Timothy Anderson, Grant Erdmann, Katherine Young, Michael Kazi, Elizabeth Salesky, Brian Thompson, and Jonathan Taylor
 - University of Rochester WMT 2017 NMT System Submission
Chester Holtz, Chuyang Ke, and Daniel Gildea
 - LMU Munich's Neural Machine Translation Systems for News Articles and Health Information Texts
Matthias Huck, Fabienne Braune, and Alexander Fraser
 - Rule-based Machine translation from English to Finnish
Arvi Hurskainen and Jörg Tiedemann
 - NRC Machine Translation System for WMT 2017
Chi-kiu Lo, Boxing Chen, Colin Cherry, George Foster, Samuel Larkin, Darlene Stewart, and Roland Kuhn
 - The Helsinki Neural Machine Translation System
Robert Östling, Yves Scherrer, Jörg Tiedemann, Gongbo Tang, and Tommi Nieminen
 - The QT21 Combined Machine Translation System for English to Latvian
Jan-Thorsten Peter, Hermann Ney, Ondřej Bojar, Ngoc-Quan Pham, Jan Niehues, Alex Waibel, Franck Burlot, François Yvon, Mārcis Pinnis, Valters Šics, Joost Bastings, Miguel Rios, Wilker Aziz, Philip Williams, Frédéric Blain, and Lucia Specia
 - The RWTH Aachen University English-German and German-English Machine Translation System for WMT 2017
Jan-Thorsten Peter, Andreas Guta, Tamer Alkhouli, Parnia Bahar, Jan Rosendahl, Nick Rossenbach, Miguel Graça, and Hermann Ney
 - The Karlsruhe Institute of Technology Systems for the News Translation Task in WMT 2017
Ngoc-Quan Pham, Jan Niehues, Thanh-Le Ha, Eunah Cho, Matthias Sperber, and Alexander Waibel
 - Tilde's Machine Translation Systems for WMT 2017
Mārcis Pinnis, Rihards Krišlauks, Toms Miks, Daiga Dekšne, and Valters Šics
 - C-3MA: Tartu-Riga-Zurich Translation Systems for WMT17
Matīss Rikters, Chantal Amrhein, Maksym Del, and Mark Fishel
 - The University of Edinburgh's Neural MT Systems for WMT17
Rico Sennrich, Alexandra Birch, Anna Currey, Ulrich Germann, Barry Haddow, Kenneth Heafield, Antonio Valerio Miceli Barone, and Philip Williams
 - XMU Neural Machine Translation Systems for WMT 17
Zhixing Tan, Boli Wang, Jinming Hu, and Yidong Chen
 - The JAIST Machine Translation Systems for WMT 17
Long Trieu, Trung-Tin Pham, and Le-Minh Nguyen
 - Sogou Neural Machine Translation Systems for WMT17
Yuguang Wang, Shanbo Cheng, Liyang Jiang, Jiajun Yang, Wei Chen, Muze Li, Lin Shi, Yanfeng Wang, and Hongtao Yang
 - PJIIT's systems for WMT 2017 Conference
Krzysztof Wolk and Krzysztof Marasek
 - Hunter MT: A Course for Young Researchers in WMT17
Jia Xu, Yi Zong Kuang, Shondell Baijoo, Jacob Hyun Lee, Uman Shahzad, Mir Ahmed, Meredith Lancaster, and Chris Carlan
 - CASICT-DCU Neural Machine Translation Systems for WMT17
Jinchao Zhang, Peerachet Porkaew, Jiawei Hu, Qiuye Zhao, and Qun Liu

11:00–12:30 Shared Task: Multi-Modal Translation

- LIUM-CVC Submissions for WMT17 Multimodal Translation Task
Ozan Caglayan, Walid Aransa, Adrien Bardet, Mercedes García-Martínez, Fethi Bougares, Loïc Barrault, Marc Masana, Luis Herranz, and Joost van de Weijer
 - DCU System Report on the WMT 2017 Multi-modal Machine Translation Task
Iacer Calixto, Koel Dutta Chowdhury, and Qun Liu
-

-
- The AFRL-OSU WMT17 Multimodal Translation System: An Image Processing Approach
Jeremy Gwinnup, John Duseles, Michael Hutt, James Davis, and Joshua Sandvick
 - CUNI System for the WMT17 Multimodal Translation Task
Jindřich Helcl and Jindřich Libovický
 - Generating Image Descriptions using Multilingual Data
Alan Jaffe
 - OSU Multimodal Machine Translation System Report
Mingbo Ma, Dapeng Li, Kai Zhao, and Liang Huang
 - Sheffield MultiMT: Using Object Posterior Predictions for Multimodal Machine Translation
Pranava Swaroop Madhyastha, Josiah Wang, and Lucia Specia
 - NICT-NAIST System for WMT17 Multimodal Translation Task
Jingyi Zhang, Masao Utiyama, Eiichiro Sumita, Graham Neubig, and Satoshi Nakamura

11:00–12:30 Shared Task: Biomedical Translation

- Automatic Threshold Detection for Data Selection in Machine Translation
Mirela-Stefania Duma and Wolfgang Menzel

12:30–14:00 Lunch

14:00–15:30 Session 3: Invited Talk

14:00–15:30 Holger Schwenk (Facebook): Multilingual Representations and Applications in NLP

15:30–16:00 Coffee Break

16:00–17:30 Session 4: Research Papers on Lexicon and Morphology

16:00–16:15 Sense-Aware Statistical Machine Translation using Adaptive Context-Dependent Clustering

Xiao Pu, Nikolaos Pappas, and Andrei Popescu-Belis

16:15–16:30 Improving Word Sense Disambiguation in Neural Machine Translation with Sense Embeddings

Annette Rios Gonzales, Laura Mascarell, and Rico Sennrich

16:30–16:45 Word Representations in Factored Neural Machine Translation

Franck Burlot, Mercedes García-Martínez, Loïc Barrault, Fethi Bougares, and François Yvon

16:45–17:00 Modeling Target-Side Inflection in Neural Machine Translation

Aleš Tamchyna, Marion Weller-Di Marco, and Alexander Fraser

17:00–17:15 Evaluating the morphological competence of Machine Translation Systems

Franck Burlot and François Yvon

17:15–17:30 Target-side Word Segmentation Strategies for Neural Machine Translation

Matthias Huck, Simon Riess, and Alexander Fraser

Friday, September 8, 2017

9:00–10:30 Session 5: Shared Tasks Overview Presentations II

9:00–9:20 Shared Task: Quality Estimation

9:20–9:40 Shared Task: Metrics

- Results of the WMT17 Metrics Shared Task
Ondřej Bojar, Yvette Graham, and Amir Kamran

9:40–10:00 **Shared Task: Automatic Post-Editing**

10:00–10:15 **Shared Task: Bandit Learning**

- A Shared Task on Bandit Learning for Machine Translation
Artem Sokolov, Julia Kreutzer, Kellen Sunderland, Pavel Danchenko, Witold Szymaniak, Hagen Fürstenau, and Stefan Riezler

10:15–10:30 **Shared Task: Neural Training**

- Results of the WMT17 Neural MT Training Task
Ondřej Bojar, Jindřich Helcl, Tom Kocmi, Jindřich Libovický, and Tomáš Musil

10:30–11:00 **Coffee Break**

11:00–12:30 **Session 6: Shared Tasks Poster Session II**

11:00–12:30 **Shared Task: Quality Estimation**

- Sentence-level quality estimation by predicting HTER as a multi-component metric
Eleftherios Avramidis
- Predicting Translation Performance with Referential Translation Machines
Ergun Biçici
- Bilexical Embeddings for Quality Estimation
Frédéric Blain, Carolina Scarton, and Lucia Specia
- Improving Machine Translation Quality Estimation with Neural Network Features
Zhiming Chen, Yiming Tan, Chenlin Zhang, Qingyu Xiang, Lilin Zhang, Maoxi Li, and Mingwen Wang
- UHH Submission to the WMT17 Quality Estimation Shared Task
Melania Duma and Wolfgang Menzel
- Predictor-Estimator using Multilevel Task Learning with Stack Propagation for Neural Quality Estimation
Hyun Kim, Jong-Hyeok Lee, and Seung-Hoon Na
- Unbabel's Participation in the WMT17 Translation Quality Estimation Shared Task
André F. T. Martins, Fabio Kepler, and Jose Monteiro
- Feature-Enriched Character-Level Convolutions for Text Regression
Gustavo Paetzold and Lucia Specia

11:00–12:30 **Shared Task: Metrics**

- UHH Submission to the WMT17 Metrics Shared Task
Melania Duma and Wolfgang Menzel
- MEANT 2.0: Accurate semantic MT evaluation for any output language
Chi-kiu Lo
- Blend: a Novel Combined MT Metric Based on Direct Assessment — CASICT-DCU submission to WMT17 Metrics Task
Qingsong Ma, Yvette Graham, Shugen Wang, and Qun Liu
- CUNI Experiments for WMT17 Metrics Task
David Mareček, Ondřej Bojar, Ondřej Hübsch, Rudolf Rosa, and Dusan Varis
- chrF++: words helping character n-grams
Maja Popović
- bleu2vec: the Painfully Familiar Metric on Continuous Vector Space Steroids
Andre Tättar and Mark Fishel

11:00–12:30 **Shared Task: Automatic Post-Editing**

- LIG-CRISAL Submission for the WMT 2017 Automatic Post-Editing Task
Alexandre Berard, Laurent Besacier, and Olivier Pietquin
 - Multi-source Neural Automatic Post-Editing: FBK's participation in the WMT 2017 APE shared task
Rajen Chatterjee, M. Amin Farajian, Matteo Negri, Marco Turchi, Ankit Srivastava, and Santanu Pal
-

-
- The AMU-UEdin Submission to the WMT 2017 Shared Task on Automatic Post-Editing
Marcin Junczys-Dowmunt and Marcin Junczys-Dowmunt
 - Ensembling Factored Neural Machine Translation Models for Automatic Post-Editing and Quality Estimation
Chris Hokamp
 - Neural Post-Editing Based on Quality Estimation
Yiming Tan, Zhiming Chen, Liu Huang, Lilin Zhang, Maoxi Li, and Mingwen Wang
 - CUNI System for WMT17 Automatic Post-Editing Task
Dusan Varis and Ondřej Bojar

11:00–12:30 Shared Task: Bandit Learning

- The UMD Neural Machine Translation Systems at WMT17 Bandit Learning Task
Amr Sharaf, Shi Feng, Khanh Nguyen, Kianté Brantley, and Hal Daumé III
- LIMSI Submission for WMT'17 Shared Task on Bandit Learning
Guillaume Wisniewski

11:00–12:30 Shared Task: Neural Training

- Variable Mini-Batch Sizing and Pre-Trained Embeddings
Mostafa Abdou, Vladan Glončak, and Ondřej Bojar
- The AFRL WMT17 Neural Machine Translation Training Task Submission
Jeremy Gwinnup, Grant Erdmann, and Katherine Young

12:30–14:00 Lunch

14:00–15:15 Session 7: Research Papers on Syntax and Deep Models

- 14:00–14:15 Predicting Target Language CCG Supertags Improves Neural Machine Translation
Maria Nadejde, Siva Reddy, Rico Sennrich, Tomasz Dwojak, Marcin Junczys-Dowmunt, Philipp Koehn, and Alexandra Birch
- 14:15–14:30 Exploiting Linguistic Resources for Neural Machine Translation Using Multi-task Learning
Jan Niehues and Eunah Cho
- 14:30–14:45 Tree as a Pivot: Syntactic Matching Methods in Pivot Translation
Akiva Miura, Graham Neubig, Katsuhito Sudoh, and Satoshi Nakamura
- 14:45–15:00 Deep architectures for Neural Machine Translation
Antonio Valerio Miceli Barone, Jindřich Helcl, Rico Sennrich, Barry Haddow, and Alexandra Birch
- 15:00–15:15 Biasing Attention-Based Recurrent Neural Networks Using External Alignment Information
Tamer Alkhouli and Hermann Ney

15:15–16:00 Coffee Break

16:00–17:15 Session 8: Research Papers on Domain Adaptation and External Data

- 16:00–16:15 Effective Domain Mixing for Neural Machine Translation
Denny Britz, Quoc Le, and Reid Pryzant
- 16:15–16:30 Multi-Domain Neural Machine Translation through Unsupervised Adaptation
M. Amin Farajian, Marco Turchi, Matteo Negri, and Marcello Federico
- 16:30–16:45 Adapting Neural Machine Translation with Parallel Synthetic Data
Mara Chineza-Rios, Álvaro Peris, and Francisco Casacuberta
- 16:45–17:00 Copied Monolingual Data Improves Low-Resource Neural Machine Translation
Anna Currey, Antonio Valerio Miceli Barone, and Kenneth Heafield
- 17:00–17:15 Guiding Neural Machine Translation Decoding with External Knowledge
Rajen Chatterjee, Matteo Negri, Marco Turchi, Marcello Federico, Lucia Specia, and Frédéric Blain
-

Workshop 2: Subword and Character Level Models in NLP

Organizers: *Manaal Faruqui, Hinrich Schütze, Isabel Trancoso, and Yadollah Yaghoobzadeh*
Location: Nørrebros Runddel

Thursday, September 7, 2017

09:00–09:10 **Opening Remarks (Manaal Faruqui)**

09:10–09:50 **Invited Talk: Subword-level Information in NLP using Neural Networks (Tomas Mikolov)**

09:50–10:30 **Invited Talk: Chewing the Fat about Mincing Words (Noah Smith)**

10:30–11:00 **Coffee break**

11:00–11:40 **Invited Tutorial Talk: Neural WFSs (Ryan Cotterell)**

11:40–12:10 **Best paper presentations**

12:10–14:00 **Poster session & Lunch break**

- Character and Subword-Based Word Representation for Neural Language Modeling Prediction
Matthieu Labeau and Alexandre Allauzen
 - Learning variable length units for SMT between related languages via Byte Pair Encoding
Anoop Kunchukuttan and Pushpak Bhattacharyya
 - Character Based Pattern Mining for Neology Detection
Gaël Lejeune and Emmanuel Cartier
 - Automated Word Stress Detection in Russian
Maria Ponomareva, Kirill Milintsevich, Ekaterina Chernyak, and Anatoly Starostin
 - A Syllable-based Technique for Word Embeddings of Korean Words
Sanghyuk Choi, Taeuk Kim, Jinseok Seol, and Sang-goo Lee
 - Supersense Tagging with a Combination of Character, Subword, and Word-level Representations
Youhyun Shin and Sang-goo Lee
 - Weakly supervised learning of allomorphy
Miikka Silfverberg and Mans Hulden
 - Character-based recurrent neural networks for morphological relational reasoning
Olof Mogren and Richard Johansson
 - Glyph-aware Embedding of Chinese Characters
Falcon Dai and Zheng Cai
 - Exploring Cross-Lingual Transfer of Morphological Knowledge In Sequence-to-Sequence Models
Huiming Jin and Katharina Kann
 - (EXTENDED ABSTRACT) Language Generation with Recurrent Generative Adversarial Networks without Pre-training
Ofir Press, Amir Bar, Ben Bogin, Jonathan Berant, and Lior Wolf
 - (EXTENDED ABSTRACT) Align and Copy: Hard Attention Models for Morphological Inflection Generation
Tatyana Ruzsics, Peter Makarov, and Simon Clematide
 - (EXTENDED ABSTRACT) Natural Language Generation through Character-Based RNNs with Finite-State Prior Knowledge
Raghav Goyal, Marc Dymetman, and Eric Gaussier
-

-
- (EXTENDED ABSTRACT) Patterns versus Characters in Subword-aware Neural Language Modeling
Zhenisbek Assylbekov and Rustem Takhanov

14:00–14:40 **Invited Talk: Fully Character Level Neural Machine Translation (Kyunghyun Cho)**

14:40–15:50 **Poster session & Coffee break**

- Unlabeled Data for Morphological Generation With Character-Based Sequence-to-Sequence Models
Katharina Kann and Hinrich Schütze
- Vowel and Consonant Classification through Spectral Decomposition
Patricia Thaine and Gerald Penn
- Syllable-level Neural Language Model for Agglutinative Language
Seunghak Yu, Nilesch Kulkarni, Haejun Lee, and Jihie Kim
- Character-based Bidirectional LSTM-CRF with words and characters for Japanese Named Entity Recognition
Shotaro Misawa, Motoki Taniguchi, Yasuhide Miura, and Tomoko Ohkuma
- Word Representation Models for Morphologically Rich Languages in Neural Machine Translation
Ekaterina Vylomova, Trevor Cohn, Xuanli He, and Gholamreza Haffari
- Spell-Checking based on Syllabification and Character-level Graphs for a Peruvian Agglutinative Language
Carlo Alva and Arturo Oncevay
- What do we need to know about an unknown word when parsing German
Bich-Ngoc Do, Ines Rehbein, and Anette Frank
- A General-Purpose Tagger with Convolutional Neural Networks
Xiang Yu, Agnieszka Falenska, and Ngoc Thang Vu
- Reconstruction of Word Embeddings from Sub-Word Parameters
Karl Stratos
- Inflection Generation for Spanish Verbs using Supervised Learning
Cristina Barros, Dimitra Gkatzia, and Elena Lloret
- Neural Paraphrase Identification of Questions with Noisy Pretraining
Gaurav Singh Tomar, Thyago Duque, Oscar Täckström, Jakob Uszkoreit, and Dipanjan Das
- Sub-character Neural Language Modelling in Japanese
Viet Nguyen, Julian Brooke, and Timothy Baldwin
- Byte-based Neural Machine Translation
Marta R. Costa-jussà, Carlos Escolano, and José A. R. Fonollosa
- Improving Opinion-Target Extraction with Character-Level Word Embeddings
Soufian Jebbara and Philipp Cimiano

15:50–16:30 **Invited Talk: Acoustic Word Embeddings (Karen Livescu)**

16:30–17:30 **Panel discussion**

17:30–17:45 **Closing remarks (Hinrich Schütze)**

Workshop 3: Natural Language Processing meets Journalism

Organizers: *Octavian Popescu and Carlo Strapparava*

Location: Amager Strandpark

Thursday, September 7, 2017

Morning

Oral Presentations

- Predicting News Values from Headline Text and Emotions
Maria Pia di Buono, Jan Šnajder, Bojana Dalbelo Basic, Goran Glavaš, Martin Tutek, and Natasa Milic-Frayling
- Predicting User Views in Online News
Daniel Hardt and Owen Rambow
- Tracking Bias in News Sources Using Social Media: the Russia-Ukraine Maidan Crisis of 2013–2014
Peter Potash, Alexey Romanov, Mikhail Gronas, Anna Rumshisky, and Mikhail Gronas
- What to Write? A topic recommender for journalists
Alessandro Cucchiarelli, Christian Morbidoni, Giovanni Stilo, and Paola Velardi
- Comparing Attitudes to Climate Change in the Media using sentiment analysis based on Latent Dirichlet Allocation
Ye Jiang, Xingyi Song, Jackie Harrison, Shaun Quegan, and Diana Maynard
- Language-based Construction of Explorable News Graphs for Journalists
Rémi Bois, Guillaume Gravier, Eric Jamet, Emmanuel Morin, Pascale Sébillot, and Maxime Robert
- Storyteller: Visual Analytics of Perspectives on Rich Text Interpretations
Maarten van Meersbergen, Piek Vossen, Janneke van der Zwaan, Antske Fokkens, Willem van Hage, Inger Leemans, and Isa Maks
- Analyzing the Revision Logs of a Japanese Newspaper for Article Quality Assessment
Hideaki Tamori, Yuta Hitomi, Naoaki Okazaki, and Kentaro Inui
- Improved Abusive Comment Moderation with User Embeddings
John Pavlopoulos, Prodromos Malakasiotis, Juli Bakagianni, and Ion Androutsopoulos

Lunch

Poster Presentations

- Incongruent Headlines: Yet Another Way to Mislead Your Readers
Sophie Chesney, Maria Liakata, Massimo Poesio, and Matthew Purver
 - Unsupervised Event Clustering and Aggregation from Newswire and Web Articles
Swen Ribeiro, Olivier Ferret, and Xavier Tannier
 - Semantic Storytelling, Cross-lingual Event Detection and other Semantic Services for a Newsroom Content Curation Dashboard
Julian Moreno-Schneider, Ankit Srivastava, Peter Bourgonje, David Wabnitz, and Georg Rehm
 - Deception Detection in News Reports in the Russian Language: Lexics and Discourse
Dina Pisarevskaya
 - Fake news stance detection using stacked ensemble of classifiers
James Thorne, Mingjie Chen, Giorgos Myrianthous, Jiashu Pu, Xiaoxuan Wang, and Andreas Vlachos
-

-
- From Clickbait to Fake News Detection: An Approach based on Detecting the Stance of Headlines to Articles
Peter Bourgonje, Julian Moreno Schneider, and Georg Rehm
 - 'Fighting' or 'Conflict'? An Approach to Revealing Concepts of Terms in Political Discourse
Linyuan Tang and Kyo Kageura
 - A News Chain Evaluation Methodology along with a Lattice-based Approach for News Chain Construction
Mustafa Toprak, Özer Özkahraman, and Selma Tekir
 - Using New York Times Picks to Identify Constructive Comments
Varada Kolhatkar and Maite Taboada
 - An NLP Analysis of Exaggerated Claims in Science News
Yingya Li, Jieke Zhang, and Bei Yu

Best paper announcement and Conclusions

Workshop 4: 3rd Workshop on Noisy User-generated Text

Organizers: *Leon Derczynski, Wei Xu, Alan Ritter, and Timothy Baldwin*
Location: Tivoli & Vesterbro Torv

Thursday, September 7, 2017

9:00–9:05 **Opening**

9:05–9:50 **Invited Talk: Common Sense Knowledge as an Emergent Property of Neural Conversational Models (Bill Dolan)**

9:50–10:35 **Oral Session I**

9:50–10:05 Boundary-based MWE segmentation with text partitioning
Jake Williams

10:05–10:20 Towards the Understanding of Gaming Audiences by Modeling Twitch Emotes
Francesco Barbieri, Luis Espinosa Anke, Miguel Ballesteros, Juan Soler, and Horacio Saggion

10:20–10:35 Churn Identification in Microblogs using Convolutional Neural Networks with Structured Logical Knowledge
Mourad Gridach, Hatem Haddad, and Hala Mulki

10:35–11:00 **Coffee Break**

11:00–12:30 **Oral Session II**

11:00–11:15 To normalize, or not to normalize: The impact of normalization on Part-of-Speech tagging
Rob van der Goot, Barbara Plank, and Malvina Nissim

11:15–11:30 Constructing an Alias List for Named Entities during an Event
Anietie Andy, Mark Dredze, Mugizi Rwebangira, and Chris Callison-Burch

11:30–11:45 Incorporating Metadata into Content-Based User Embeddings
Linzi Xing and Michael J. Paul

11:45–12:00 Simple Queries as Distant Labels for Predicting Gender on Twitter
Chris Emmery, Grzegorz Chrupała, and Walter Daelemans

12:00–12:15 A Dataset and Classifier for Recognizing Social Media English
Su Lin Blodgett, Johnny Wei, and Brendan O'Connor

12:15–12:30 Evaluating hypotheses in geolocation on a very large sample of Twitter
Bahar Salehi and Anders Søgaard

12:30–14:00 **Lunch**

14:00–14:45 **Invited Talk: Tweets in Finance (Miles Osborne)**

14:45–14:55 **Lightning Talks**

- The Effect of Error Rate in Artificially Generated Data for Automatic Preposition and Determiner Correction
Fraser Bowen, Jon Dehdari, and Josef Van Genabith
 - An Entity Resolution Approach to Isolate Instances of Human Trafficking Online
Chirag Nagpal, Kyle Miller, Benedikt Boecking, and Artur Dubrawski
 - Noisy Uyghur Text Normalization
Osman Tursun and Ruket Cakici
 - Crowdsourcing Multiple Choice Science Questions
Johannes Welbl, Nelson F. Liu, and Matt Gardner
 - A Text Normalisation System for Non-Standard English Words
Emma Flint, Elliot Ford, Olivia Thomas, Andrew Caines, and Paula Buttery
-

-
- Huntsville, hospitals, and hockey teams: Names can reveal your location
Bahar Salehi, Dirk Hovy, Eduard Hovy, and Anders Søgaard
 - Improving Document Clustering by Removing Unnatural Language
Myungha Jang, Jinho D. Choi, and James Allan
 - Lithium NLP: A System for Rich Information Extraction from Noisy User Generated Text on Social Media
Preeti Bhargava, Nemanja Spasojevic, and Guoning Hu

14:55–15:30 Shared Task Session

14:55–15:10 Results of the WNUT2017 Shared Task on Novel and Emerging Entity Recognition
Leon Derczynski, Eric Nichols, Marieke van Erp, and Nut Limsopatham

15:10–15:20 A Multi-task Approach for Named Entity Recognition in Social Media Data
Gustavo Aguilar, Suraj Maharjan, Adrian Pastor López Monroy, and Thamar Solorio

15:20–15:30 Distributed Representation, LDA Topic Modelling and Deep Learning for Emerging Named Entity Recognition from Social Media
Patrick Jansson and Shuhua Liu

- Multi-channel BiLSTM-CRF Model for Emerging Named Entity Recognition in Social Media
Bill Y. Lin, Frank Xu, Zhiyi Luo, and Kenny Zhu
- Transfer Learning and Sentence Level Features for Named Entity Recognition on Tweets
Pius von Däniken and Mark Cieliebak
- Context-Sensitive Recognition for Emerging and Rare Entities
Jake Williams and Giovanni Santia
- A Feature-based Ensemble Approach to Recognition of Emerging and Rare Named Entities
Utpal Kumar Sikdar and Björn Gambäck

15:30–16:30 Poster Session

16:30–17:15 **Invited Talk: Modeling Language as a Social Construct (Dirk Hovy)**

17:15–17:30 **Closing and Best Paper Awards**

Workshop 5: 2nd Workshop on Structured Prediction for Natural Language Processing

Organizers: *Kai-Wei Chang, Ming-Wei Chang, Vivek Srikumar, and Alexander M. Rush*
Location: Hovedbanen

Thursday, September 7, 2017

9:00–10:30 **Section 1**

9:00–9:15 **Welcome (Organizers)**

9:15–10:00 **Invited Talk**

10:00–10:30 Dependency Parsing with Dilated Iterated Graph CNNs
Emma Strubell and Andrew McCallum

10:30–11:00 **Coffee Break**

11:00–12:15 **Section 2**

11:00–11:45 **Invited Talk**

11:45–12:15 **Poster Madness**

12:15–14:00 **Lunch**

14:00–15:30 **Section 3**

14:00–14:45 **Poster Session**

- Entity Identification as Multitasking
Karl Stratos
- Towards Neural Machine Translation with Latent Tree Attention
James Bradbury and Richard Socher
- Structured Prediction via Learning to Search under Bandit Feedback
Amr Sharaf and Hal Daumé III
- Syntax Aware LSTM model for Semantic Role Labeling
Feng Qian, Lei Sha, Baobao Chang, LuChen Liu, and Ming Zhang
- Spatial Language Understanding with Multimodal Graphs using Declarative Learning based Programming
Parisa Kordjamshidi, Taher Rahgooy, and Umar Manzoor
- Boosting Information Extraction Systems with Character-level Neural Networks and Free Noisy Supervision
Philipp Meerkamp and Zhengyi Zhou

14:45–15:30 **Invited Talk**

15:30–16:00 **Coffee Break**

16:00–17:30 **Section 4**

16:00–16:45 **Invited Talk**

16:45–17:15 Piecewise Latent Variables for Neural Variational Text Processing
Iulian Vlad Serban, Alexander Ororbia II, Joelle Pineau, and Aaron Courville

17:15–17:30 **Closing**

Workshop 6: New Frontiers in Summarization

Organizers: *Lu Wang, Jackie Chi Kit Cheung, Giuseppe Carenini, and Fei Liu*
Location: Enghave Plads & Kødbyen

Thursday, September 7, 2017

08:45–10:30 **Morning Session 1**

08:45–08:50 **Opening Remarks**

08:50–09:50 **Invited Talk (Andreas Kerren)**

09:50–10:10 Video Highlights Detection and Summarization with Lag-Calibration based on Concept-Emotion Mapping of Crowdsourced Time-Sync Comments
Qing Ping and Chaomei Chen

10:10–10:30 Multimedia Summary Generation from Online Conversations: Current Approaches and Future Directions
Enamul Hoque and Giuseppe Carenini

10:30–11:00 **Break**

11:00–12:30 **Morning Session 2**

11:00–12:00 **Invited Talk (Katja Filippova)**

12:00–12:15 Low-Resource Neural Headline Generation
Ottokar Tilk and Tanel Alumäe

12:15–12:30 Towards Improving Abstractive Summarization via Entailment Generation
Ramakanth Pasunuru, Han Guo, and Mohit Bansal

12:30–14:00 **Lunch**

14:00–15:30 **Poster Session**

- Coarse-to-Fine Attention Models for Document Summarization
Jeffrey Ling and Alexander Rush
- Automatic Community Creation for Abstractive Spoken Conversations Summarization
Karan Singla, Evgeny Stepanov, Ali Orkan Bayer, Giuseppe Carenini, and Giuseppe Riccardi
- Combining Graph Degeneracy and Submodularity for Unsupervised Extractive Summarization
Antoine Tixier, Polykarpos Meladianos, and Michalis Vazirgiannis
- TL;DR: Mining Reddit to Learn Automatic Summarization
Michael Völske, Martin Potthast, Shahbaz Syed, and Benno Stein
- Topic Model Stability for Hierarchical Summarization
John Miller and Kathleen McCoy
- Learning to Score System Summaries for Better Content Selection Evaluation.
Maxime Peyrard, Teresa Botschen, and Iryna Gurevych
- Revisiting the Centroid-based Method: A Strong Baseline for Multi-Document Summarization
Demian Gholipour Ghalandari
- Reader-Aware Multi-Document Summarization: An Enhanced Model and The First Dataset
Piji Li, Lidong Bing, and Wai Lam
- A Pilot Study of Domain Adaptation Effect for Neural Abstractive Summarization
Xinyu Hua and Lu Wang

15:30–17:15 **Afternoon Session**

15:30–16:30 **Invited Talk (Ani Nenkova)**

17:10–17:15 **Closing Remarks**

Workshop 7: Workshop on Speech-Centric Natural Language Processing

Organizers: *Nicholas Ruiz and Srinivas Bangalore*
Location: Kastrup Airport

Thursday, September 7, 2017

8:50–9:00 **Opening Remarks (Nicholas Ruiz and Srinivas Bangalore)**

9:00–10:00 **Invited Talk. Modelling turn-taking in spoken interaction (Gabriel Skantze)**

10:00–10:30 **Session I**

- Functions of Silences towards Information Flow in Spoken Conversation
Shammur Absar Chowdhury, Evgeny Stepanov, Morena Danieli, and Giuseppe Riccardi

10:30–11:00 **Coffee Break**

11:00–12:30 **Session II**

- Encoding Word Confusion Networks with Recurrent Neural Networks for Dialog State Tracking
Glorianna Jagfeld and Ngoc Thang Vu
- Analyzing Human and Machine Performance In Resolving Ambiguous Spoken Sentences
Hussein Ghaly and Michael Mandel
- Parsing transcripts of speech
Andrew Caines, Michael McCarthy, and Paula Buttery
- Enriching ASR Lattices with POS Tags for Dependency Parsing
Moritz Stiefel and Ngoc Thang Vu

12:30–14:00 **Lunch**

14:00–15:30 **Session III**

- End-to-End Information Extraction without Token-Level Supervision
Rasmus Berg Palm, Dirk Hovy, Florian Laws, and Ole Winther
- Spoken Term Discovery for Language Documentation using Translations
Antonios Anastasopoulos, Sameer Bansal, David Chiang, Sharon Goldwater, and Adam Lopez
- Amharic-English Speech Translation in Tourism Domain
Michael Melese, Laurent Besacier, and Million Meshesha
- Speech- and Text-driven Features for Automated Scoring of English Speaking Tasks
Anastassia Loukina, Nitin Madnani, and Aoife Cahill

15:30–16:00 **Coffee Break / Poster Discussion**

16:00–16:25 **Session IV**

- Improving coreference resolution with automatically predicted prosodic information
Ina Roesiger, Sabrina Stehwien, Arndt Riester, and Ngoc Thang Vu

16:25–17:50 **Round-table: Issues in Speech-centric NLP**

17:50–18:00 **Closing**

Workshop 8: 3rd Workshop on Discourse in Machine Translation

Organizers: *Bonnie Webber, Andrei Popescu-Belis, and Jörg Tiedemann*
Location: Tivoli & Vesterbro Torv

Friday, September 8, 2017

09:00–10:30 **Session 1**

09:00–09:10 **Introduction**

09:10–09:40 Findings of the 2017 DiscoMT Shared Task on Cross-lingual Pronoun Prediction
Sharid Loáiciga, Sara Stymne, Preslav Nakov, Christian Hardmeier, Jörg Tiedemann, Mauro Cettolo, and Yannick Versley

09:40–10:10 Validation of an Automatic Metric for the Accuracy of Pronoun Translation (APT)
Lesly Miculicich Werlen and Andrei Popescu-Belis

10:10–10:30 **Poster Boaster**

10:30–11:00 **Coffee Break**

11:00–12:30 **Session 2a: Regular Track Posters**

- Using a Graph-based Coherence Model in Document-Level Machine Translation
Leo Born, Mohsen Mesgar, and Michael Strube
- Treatment of Markup in Statistical Machine Translation
Mathias Müller

11:00–12:30 **Session 2b: Shared Task Posters**

- A BiLSTM-based System for Cross-lingual Pronoun Prediction
Sara Stymne, Sharid Loáiciga, and Fabienne Cap
- Neural Machine Translation for Cross-Lingual Pronoun Prediction
Sébastien Jean, Stanislas Lauly, Orhan Firat, and Kyunghyun Cho
- Predicting Pronouns with a Convolutional Network and an N-gram Model
Christian Hardmeier
- Cross-Lingual Pronoun Prediction with Deep Recurrent Neural Networks v2.0
Juhani Luotolahti, Jenna Kanerva, and Filip Ginter

11:00–12:30 **Session 2c: Posters Related to Oral Presentations**

- Combining the output of two coreference resolution systems for two source languages to improve annotation projection
Yulia Grishina
- Discovery of Discourse-Related Language Contrasts through Alignment Discrepancies in English-German Translation
Ekaterina Lapshinova-Koltunski and Christian Hardmeier
- Neural Machine Translation with Extended Context
Jörg Tiedemann and Yves Scherrer
- Translating Implicit Discourse Connectives Based on Cross-lingual Annotation and Alignment
Hongzheng Li, Philippe Langlais, and Yaohong Jin

12:30–14:00 **Lunch Break**

14:00–15:30 **Session 3**

14:00–14:30 Neural Machine Translation with Extended Context
Jörg Tiedemann and Yves Scherrer

-
- 14:30–14:50 Discovery of Discourse-Related Language Contrasts through Alignment
Discrepancies in English-German Translation
Ekaterina Lapshinova-Koltunski and Christian Hardmeier
- 14:50–15:10 Translating Implicit Discourse Connectives Based on Cross-lingual Annotation and
Alignment
Hongzheng Li, Philippe Langlais, and Yaohong Jin
- 15:10–15:30 Combining the output of two coreference resolution systems for two source
languages to improve annotation projection
Yulia Grishina
- 15:30–16:00 **Coffee Break**
- 16:00–17:30 **Session 4**
- 16:00–16:30 Lexical Chains meet Word Embeddings in Document-level Statistical Machine
Translation
Laura Mascarell
- 16:30–16:50 On Integrating Discourse in Machine Translation
Karin Sim Smith
- 16:50–17:30 **Final Discussion and Conclusion**
-

Workshop 9: Workshop on Stylistic Variation

Organizers: *Julian Brooke, Thamar Solorio, and Moshe Koppel*
Location: Amager Strandpark

Friday, September 8, 2017

- 9:00–9:10 **Opening remarks (Julian Brooke, Thamar Solorio, and Moshe Koppel)**
- 9:10–10:00 **Invited Talk: Style Analysis for Practical Semantic Interpretation of Text (Ani Nenkova)**
- 10:00–10:30 From Shakespeare to Twitter: What are Language Styles all about?
Wei Xu
- 10:30–11:00 **Coffee Break**
- 11:00–12:30 **Technical Papers I**
- 11:00–11:30 Shakespearizing Modern Language Using Copy-Enriched Sequence to Sequence Models
Harsh Jhamtani, Varun Gangal, Eduard Hovy, and Eric Nyberg
- 11:30–12:00 Discovering Stylistic Variations in Distributional Vector Space Models via Lexical Paraphrases
Xing Niu and Marine Carpuat
- 12:00–12:30 Harvesting Creative Templates for Generating Stylistically Varied Restaurant Reviews
Shereen Oraby, Sheideh Homayon, and Marilyn Walker
- 12:30–14:00 **Lunch**
- 14:00–14:50 **Invited Talk: Problems in Personality Profiling (Walter Daelemans)**
- 14:50–15:30 **Poster Session**
- Is writing style predictive of scientific fraud?
Chloé Braud and Anders Søgaard
 - "Deep" Learning : Detecting Metaphoricity in Adjective-Noun Pairs
Yuri Bizzoni, Stergios Chatzikyriakidis, and Mehdi Ghanimifard
 - Authorship Attribution with Convolutional Neural Networks and POS-Eliding
Julian Hitschler, Esther van den Berg, and Ines Rehbein
 - Topic and audience effects on distinctively Scottish vocabulary usage in Twitter data
Philippa Shoemark, James Kirby, and Sharon Goldwater
 - Differences in type-token ratio and part-of-speech frequencies in male and female Russian written texts
Tatiana Litvinova, Pavel Seredin, Olga Litvinova, and Olga Zagorovskaya
 - Modeling Communicative Purpose with Functional Style: Corpus and Features for German Genre and Register Analysis
Thomas Haider and Alexis Palmer
 - Stylistic Variation in Television Dialogue for Natural Language Generation
Grace Lin and Marilyn Walker
- 15:30–16:00 **Coffee Break**
- 16:00–17:30 **Technical Papers II**
- 16:00–16:30 Controlling Linguistic Style Aspects in Neural Language Generation
Jessica Fidler and Yoav Goldberg
- 16:30–17:00 Approximating Style by N-gram-based Annotation
Melanie Andresen and Heike Zinsmeister
-

17:00–17:30 Assessing the Stylistic Properties of Neurally Generated Text in Authorship Attribution

Enrique Manjavacas, Jeroen De Gussem, Walter Daelemans, and Mike Kestemont

17:30–17:35 **Closing Remarks (Julian Brooke, Tamar Solorio, and Moshe Koppel)**

Workshop 10: 12th Workshop on Innovative Use of NLP for Building Educational Applications

Organizers: *Joel Tetreault, Jill Burstein, Claudia Leacock, and Helen Yannakoudakis*
Location: DGI Byen Hotel, Room 3

Friday, September 8, 2017

08:45–09:00 **Load Oral Presentations**

09:00–10:30 **Session 1**

09:00–09:15 **Opening Remarks**

09:15–09:40 Question Difficulty – How to Estimate Without Norming, How to Use for Automated Grading
Ulrike Pado

09:40–10:05 Combining CNNs and Pattern Matching for Question Interpretation in a Virtual Patient Dialogue System
Lifeng Jin, Michael White, Evan Jaffe, Laura Zimmerman, and Douglas Danforth

10:05–10:30 Continuous fluency tracking and the challenges of varying text complexity
Beata Beigman Klebanov, Anastassia Loukina, John Sabatini, and Tenaha O'Reilly

10:30–11:00 **Break**

11:00–12:35 **Session 2**

11:00–11:25 Auxiliary Objectives for Neural Error Detection Models
Marek Rei and Helen Yannakoudakis

11:25–11:50 Linked Data for Language-Learning Applications
Robyn Loughnane, Kate McCurdy, Peter Kolb, and Stefan Selent

11:50–12:10 Predicting Specificity in Classroom Discussion
Luca Lugini and Diane Litman

12:10–12:35 A Report on the 2017 Native Language Identification Shared Task
Shervin Malmasi, Keelan Evanini, Aoife Cahill, Joel Tetreault, Robert Pugh, Christopher Hamill, Diane Napolitano, and Yao Qian

12:35–14:00 **Lunch**

14:00–15:30 **Poster Session**

14:00–14:45 **Poster Session A**

- Evaluation of Automatically Generated Pronoun Reference Questions
Arief Yudha Satria and Takenobu Tokunaga
 - Predicting Audience's Laughter During Presentations Using Convolutional Neural Network
Lei Chen and Chong Min Lee
 - Collecting fluency corrections for spoken learner English
Andrew Caines, Emma Flint, and Paula BATTERY
 - Exploring Relationships Between Writing & Broader Outcomes With Automated Writing Evaluation
Jill Burstein, Dan McCaffrey, Beata Beigman Klebanov, and Guangming Ling
 - An Investigation into the Pedagogical Features of Documents
Emily Sheng, Prem Natarajan, Jonathan Gordon, and Gully Burns
 - Combining Multiple Corpora for Readability Assessment for People with Cognitive Disabilities
Victoria Yaneva, Constantin Orasan, Richard Evans, and Omid Rohanian
-

-
- Automatic Extraction of High-Quality Example Sentences for Word Learning Using a Determinantal Point Process
Arseny Tolmachev and Sadao Kurohashi
 - Distractor Generation for Chinese Fill-in-the-blank Items
Shu Jiang and John Lee
 - An Error-Oriented Approach to Word Embedding Pre-Training
Yumna Farag, Marek Rei, and Ted Briscoe
 - Investigating neural architectures for short answer scoring
Brian Riordan, Andrea Horbach, Aoife Cahill, Torsten Zesch, and Chong Min Lee
 - Human and Automated CEFR-based Grading of Short Answers
Anaïs Tack, Thomas François, Sophie Roekhaut, and Cédric Fairon
 - GEC into the future: Where are we going and how do we get there?
Keisuke Sakaguchi, Courtney Napoles, and Joel Tetreault
 - Detecting Off-topic Responses to Visual Prompts
Marek Rei
 - Combining Textual and Speech Features in the NLI Task Using State-of-the-Art Machine Learning Techniques
Pavel Ircing, Jan Svec, Zbynek Zajic, Barbora Hladka, and Martin Holub
 - Native Language Identification Using a Mixture of Character and Word N-grams
Elham Mohammadi, Hadi Veisi, and Hessam Amini
 - Ensemble Methods for Native Language Identification
Sophia Chan, Maryam Honari Jahromi, Benjamin Benetti, Aazim Lakhani, and Alona Fyshe
 - Can string kernels pass the test of time in Native Language Identification?
Radu Tudor Ionescu and Marius Popescu
 - Neural Networks and Spelling Features for Native Language Identification
Johannes Bjerva, Gintare Grigonyte, Robert Östling, and Barbara Plank
 - A study of N-gram and Embedding Representations for Native Language Identification
Sowmya Vajjala and Sagnik Banerjee
 - A Shallow Neural Network for Native Language Identification with Character N-grams
Yunita Sari, Muhammad Rifqi Fatchurrahman, and Meisyarah Dwiastuti
 - Fewer features perform well at Native Language Identification task
Taraka Rama and Çağrı Çöltekin

14:45–15:30 **Poster Session B**

- Structured Generation of Technical Reading Lists
Jonathan Gordon, Stephen Aguilar, Emily Sheng, and Gully Burns
 - Effects of Lexical Properties on Viewing Time per Word in Autistic and Neurotypical Readers
Sanja Štajner, Victoria Yaneva, Ruslan Mitkov, and Simone Paolo Ponzetto
 - Transparent text quality assessment with convolutional neural networks
Robert Östling and Gintare Grigonyte
 - Artificial Error Generation with Machine Translation and Syntactic Patterns
Marek Rei, Mariano Felice, Zheng Yuan, and Ted Briscoe
 - Modelling semantic acquisition in second language learning
Ekaterina Kochmar and Ekaterina Shutova
 - Multiple Choice Question Generation Utilizing An Ontology
Katherine Stasaski and Marti A. Hearst
 - Simplifying metaphorical language for young readers: A corpus study on news text
Magdalena Wolska and Yulia Clausen
 - Language Based Mapping of Science Assessment Items to Skills
Farah Nadeem and Mari Ostendorf
 - Connecting the Dots: Towards Human-Level Grammatical Error Correction
Shamil Chollampatt and Hwee Tou Ng
-

-
- Question Generation for Language Learning: From ensuring texts are read to supporting learning
Maria Chinkina and Detmar Meurers
 - Systematically Adapting Machine Translation for Grammatical Error Correction
Courtney Napoles and Chris Callison-Burch
 - Fine-grained essay scoring of a complex writing task for native speakers
Andrea Horbach, Dirk Scholten-Akoun, Yuning Ding, and Torsten Zesch
 - Exploring Optimal Voting in Native Language Identification
Cyril Goutte and Serge Léger
 - CIC-FBK Approach to Native Language Identification
Iliia Markov, Lingzhen Chen, Carlo Strapparava, and Grigori Sidorov
 - The Power of Character N-grams in Native Language Identification
Artur Kulmizev, Bo Blankers, Johannes Bjerva, Malvina Nissim, Gertjan van Noord, Barbara Plank, and Martijn Wieling
 - Classifier Stacking for Native Language Identification
Wen Li and Liang Zou
 - Native Language Identification on Text and Speech
Marcos Zampieri, Alina Maria Ciobanu, and Liviu P. Dinu
 - Native Language Identification using Phonetic Algorithms
Charese Smiley and Sandra Kübler
 - A deep-learning based native-language classification by using a latent semantic analysis for the NLI Shared Task 2017
Yoo Rhee Oh, Hyung-Bae Jeon, Hwa Jeon Song, Yun-Kyung Lee, Jeon-Gue Park, and Yun-Keun Lee
 - Fusion of Simple Models for Native Language Identification
Fabio Kepler, Ramón Astudillo, and Alberto Abad
 - Stacked Sentence-Document Classifier Approach for Improving Native Language Identification
Andrea Cimino and Felice Dell'Orletta

15:30–16:00 **Break**

16:00–17:30 **Session 3**

16:00–16:25 Using Gaze to Predict Text Readability

Ana Valeria Gonzalez-Garduño and Anders Søgaard

16:25–16:50 Annotating Orthographic Target Hypotheses in a German L1 Learner Corpus

Ronja Laarmann-Quante, Katrin Ortmann, Anna Ehlert, Maurice Vogel, and Stefanie Dipper

16:50–17:15 A Large Scale Quantitative Exploration of Modeling Strategies for Content Scoring

Nitin Madnani, Anastassia Loukina, and Aoife Cahill

17:15–17:30 **Closing Remarks**

Workshop 11: 4th Workshop on Argument Mining

Organizers: *Ivan Habernal, Iryna Gurevych, Kevin Ashley, Claire Cardie, Nancy Green, Diane Litman, Georgios Petasis, Chris Reed, Noam Slonim, and Vern Walker*
Location: Kastrup Airport

Friday, September 8, 2017

8:50–9:50 **Welcome session**

8:50–9:00 **Welcome (Workshop Chairs)**

9:00–9:50 **Invited talk (Christian Kock, Dept. of Media, Cognition and Communication, University of Copenhagen)**

9:50–10:30 **Paper session I**

9:50–10:10 200K+ Crowdsourced Political Arguments for a New Chilean Constitution
Constanza Fierro, Claudio Fuentes, Jorge Pérez, and Mauricio Quezada

10:10–10:30 Analyzing the Semantic Types of Claims and Premises in an Online Persuasive Forum
Christopher Hidey, Elena Musi, Alyssa Hwang, Smaranda Muresan, and Kathy McKeown

10:30–11:00 **Coffee break**

11:00–12:30 **Paper session II**

11:00–11:20 Annotation of argument structure in Japanese legal documents
Hiroaki Yamada, Simone Teufel, and Takenobu Tokunaga

11:20–11:40 Improving Claim Stance Classification with Lexical Knowledge Expansion and Context Utilization
Roy Bar-Haim, Lilach Edelstein, Charles Jochim, and Noam Slonim

11:40–12:00 Mining Argumentative Structure from Natural Language text using Automatically Generated Premise-Conclusion Topic Models
John Lawrence and Chris Reed

12:00–12:20 Building an Argument Search Engine for the Web
Henning Wachsmuth, Martin Potthast, Khalid Al Khatib, Yamen Ajjour, Jana Puschmann, Jiani Qu, Jonas Dorsch, Viorel Morari, Janek Bevendorff, and Benno Stein

12:30–14:30 **Lunch break**

14:30–15:30 **Poster session**

14:30–15:30 Argument Relation Classification Using a Joint Inference Model
Yufang Hou and Charles Jochim

14:30–15:30 Projection of Argumentative Corpora from Source to Target Languages
Ahmet Aker and Huangpan Zhang

14:30–15:30 Manual Identification of Arguments with Implicit Conclusions Using Semantic Rules for Argument Mining
Nancy Green

14:30–15:30 Unsupervised corpus—wide claim detection
Ran Levy, Shai Gretz, Benjamin Sznajder, Shay Hummel, Ranit Aharonov, and Noam Slonim

14:30–15:30 Using Question-Answering Techniques to Implement a Knowledge-Driven Argument Mining Approach
Patrick Saint-Dizier

14:30–15:30 What works and what does not: Classifier and feature analysis for argument mining
Ahmet Aker, Alfred Sliwa, Yuan Ma, Ruishen Lui, Niravkumar Borad, Seyedeh Ziyaei, and Mina Ghobadi

15:30–16:00 **Coffee break**

16:00–17:00 **Paper session III**

16:00–16:20 Unsupervised Detection of Argumentative Units through Topic Modeling Techniques
Alfio Ferrara, Stefano Montanelli, and Georgios Petasis

16:20–16:40 Using Complex Argumentative Interactions to Reconstruct the Argumentative Structure of Large-Scale Debates
John Lawrence and Chris Reed

16:40–17:00 Unit Segmentation of Argumentative Texts
Yamen Ajjour, Wei-Fan Chen, Johannes Kiesel, Henning Wachsmuth, and Benno Stein

17:00–17:30 **Wrap-up discussion**

Workshop 12: 8th Workshop on Computational Approaches to Subjectivity, Sentiment and Social Media Analysis

Organizers: *Alexandra Balahur, Saif Mohammad, and Erik van der Goot*
Location: Hovedbanen

Friday, September 8, 2017

08:30–08:40 **Opening Remarks**

08:40–10:30 **Session 1: Irony, stance and negotiating interpersonal meaning**

08:40–09:15 Detecting Sarcasm Using Different Forms Of Incongruity
Aditya Joshi

09:15–09:40 Assessing State-of-the-Art Sentiment Models on State-of-the-Art Sentiment Datasets
Jeremy Barnes, Roman Klinger, and Sabine Schulte im Walde

09:40–10:05 Annotation, Modelling and Analysis of Fine-Grained Emotions on a Stance and Sentiment Detection Corpus
Hendrik Schuff, Jeremy Barnes, Julian Mohme, Sebastian Padó, and Roman Klinger

10:05–10:30 Ranking Right-Wing Extremist Social Media Profiles by Similarity to Democratic and Extremist Groups
Matthias Hartung, Roman Klinger, Franziska Schmidtke, and Lars Vogel

10:30–11:00 **Coffee Break**

11:00–12:30 **Session 2: Emotion Intensity Task**

11:00–11:40 WASSA-2017 Shared Task on Emotion Intensity
Saif Mohammad and Felipe Bravo-Marquez

11:40–12:05 IMS at EmoInt-2017: Emotion Intensity Prediction with Affective Norms, Automatically Extended Resources and Deep Learning
Maximilian Köper, Evgeny Kim, and Roman Klinger

12:05–12:30 Prayas at EmoInt 2017: An Ensemble of Deep Neural Architectures for Emotion Intensity Prediction in Tweets
Prayas Jain, Pranav Goel, Devang Kulshreshtha, and Kaushal Kumar Shukla

12:30–14:00 **Lunch Break**

14:00–15:30 **Session 3: Sentiment, stance and emotion**

14:00–14:35 Latest News in Computational Argumentation: Surfing on the Deep Learning Wave, Scuba Diving in the Abyss of Fundamental Questions
Iryna Gurevych

14:35–15:00 Towards Syntactic Iberian Polarity Classification
David Vilares, Marcos Garcia, Miguel A. Alonso, and Carlos Gómez-Rodríguez

15:00–15:15 Toward Stance Classification Based on Claim Microstructures
Filip Boltuzic and Jan Šnajder

15:15–15:30 Linguistic Reflexes of Well-Being and Happiness in Echo
Jiaqi Wu, Marilyn Walker, Pranav Anand, and Steve Whittaker

15:30–16:00 **Coffee Break**

16:00–17:15 **Session 4: Preferences and values as determiners of sentiment and emotion**

16:00–16:35 Forecasting Consumer Spending from Purchase Intentions Expressed on Social Media
Viktor Pekar and Jane Binner

-
- 16:25–16:50 Mining fine-grained opinions on closed captions of YouTube videos with an attention-RNN
Edison Marrese-Taylor, Jorge Balazs, and Yutaka Matsuo
- 16:50–17:15 Understanding human values and their emotional effect
Alexandra Balahur
- 17:15–17:25 **Break**
- 17:25–18:25 **Session 5: Posters (Main Workshop and Emotion Intensity Task)**
- Did you ever read about Frogs drinking Coffee? Investigating the Compositionality of Multi-Emoji Expressions
Rebeca Padilla López and Fabienne Cap
 - Investigating Redundancy in Emoji Use: Study on a Twitter Based Corpus
Giulia Donato and Patrizia Paggio
 - Modeling Temporal Progression of Emotional Status in Mental Health Forum: A Recurrent Neural Net Approach
Kishaloy Halder, Lahari Poddar, and Min-Yen Kan
 - Towards an integrated pipeline for aspect-based sentiment analysis in various domains
Orphee De Clercq, Els Lefever, Gilles Jacobs, Tijl Carpels, and Veronique Hoste
 - Building a SentiWordNet for Odia
Gaurav Mohanty, Abishek Kannan, and Radhika Mamidi
 - Lexicon Integrated CNN Models with Attention for Sentiment Analysis
Bonggun Shin, Timothy Lee, and Jinho D. Choi
 - Explaining Recurrent Neural Network Predictions in Sentiment Analysis
Leila Arras, Grégoire Montavon, Klaus-Robert Müller, and Wojciech Samek
 - GradAscent at EmoInt-2017: Character and Word Level Recurrent Neural Network Models for Tweet Emotion Intensity Detection
Egor Lakomkin, Chandrakant Bothe, and Stefan Wermter
 - NUIG at EmoInt-2017: BiLSTM and SVR Ensemble to Detect Emotion Intensity
Vladimir Andryushechkin, Ian Wood, and James O' Neill
 - Unsupervised Aspect Term Extraction with B-LSTM & CRF using Automatically Labelled Datasets
Athanasios Giannakopoulos, Claudiu Musat, Andreea Hossmann, and Michael Baeriswyl
 - PLN-PUCRS at EmoInt-2017: Psycholinguistic features for emotion intensity prediction in tweets
Henrique Santos and Renata Vieira
 - Textmining at EmoInt-2017: A Deep Learning Approach to Sentiment Intensity Scoring of English Tweets
Hardik Meisheri, Rupsa Saha, Priyanka Sinha, and Lipika Dey
 - YNU-HPCC at EmoInt-2017: Using a CNN-LSTM Model for Sentiment Intensity Prediction
You Zhang, Hang Yuan, Jin Wang, and Xuejie Zhang
 - Seernet at EmoInt-2017: Tweet Emotion Intensity Estimator
Venkatesh Duppada and Sushant Hiray
 - IITP at EmoInt-2017: Measuring Intensity of Emotions using Sentence Embeddings and Optimized Features
Md Shad Akhtar, Palaash Sawant, Asif Ekbal, Jyoti Pawar, and Pushpak Bhattacharyya
 - NSEmo at EmoInt-2017: An Ensemble to Predict Emotion Intensity in Tweets
Sreekanth Madisetty and Maunendra Sankar Desarkar
 - Tecnolengua Lingmotif at EmoInt-2017: A lexicon-based approach
Antonio Moreno-Ortiz
 - EmoAtt at EmoInt-2017: Inner attention sentence embedding for Emotion Intensity
Edison Marrese-Taylor and Yutaka Matsuo
 - YZU-NLP at EmoInt-2017: Determining Emotion Intensity Using a Bi-directional LSTM-CNN Model
Yuanye He, Liang-Chih Yu, K. Robert Lai, and Weiyi Liu
-

-
- DMGroup at EmoInt-2017: Emotion Intensity Using Ensemble Method
Song Jiang and Xiaotian Han
 - UWat-Emote at EmoInt-2017: Emotion Intensity Detection using Affect Clues, Sentiment Polarity and Word Embeddings
Vineet John and Olga Vechtomova
 - LIPN-UAM at EmoInt-2017:Combination of Lexicon-based features and Sentence-level Vector Representations for Emotion Intensity Determination
Davide Buscaldi and Belem Priego
 - deepCybErNet at EmoInt-2017: Deep Emotion Intensities in Tweets
Vinayakumar R and Prabakaran Poornachandran

18:25–18:30 **Closing remarks**

Workshop 13: 2nd Workshop on Evaluating Vector Space Representations for NLP

Organizers: *Samuel Bowman, Yoav Goldberg, Felix Hill, Angeliki Lazaridou, Omer Levy, Roi Reichart, and Anders Søgaard*
Location: Skt. Hans Torv

Friday, September 8, 2017

09:00–09:20 **Opening Remarks**

09:20–09:55 **Shared task report**

- The RepEval 2017 Shared Task: Multi-Genre Natural Language Inference with Sentence Representations
Nikita Nangia, Adina Williams, Angeliki Lazaridou, and Samuel Bowman

09:55–10:30 **Yejin Choi (University of Washington)**

10:30–11:00 **Coffee Break (set up posters)**

11:00–11:35 **Jakob Uszkoreit (Google Research)**

11:35–12:10 **Kyunghyun Cho (New York University)**

12:10–12:30 **Few Minutes Madness (Evaluation Proposals)**

- Traversal-Free Word Vector Evaluation in Analogy Space
Xiaoyin Che, Nico Ring, Willi Raschkowski, Haojin Yang, and Christoph Meinel
- Hypothesis Testing based Intrinsic Evaluation of Word Embeddings
Nishant Gurnani
- Evaluation of word embeddings against cognitive processes: primed reaction times in lexical decision and naming tasks
Jeremy Auguste, Arnaud Rey, and Benoit Favre
- Playing with Embeddings : Evaluating embeddings for Robot Language Learning through MUD Games
Anmol Gulati and Kumar Krishna Agrawal
- Recognizing Textual Entailment in Twitter Using Word Embeddings
Octavia-Maria Şulea

12:30–14:00 **Lunch (somewhere together if pos)**

14:00–14:30 **Contributed Talks (shared task systems)**

14:00–14:15 Recurrent Neural Network-Based Sentence Encoder with Gated Attention for Natural Language Inference
Qian Chen, Xiaodan Zhu, Zhen-Hua Ling, Si Wei, Hui Jiang, and Diana Inkpen

14:15–14:30 Shortcut-Stacked Sentence Encoders for Multi-Domain Inference
Yixin Nie and Mohit Bansal

14:30–15:30 **Posters and discussion**

- Character-level Intra Attention Network for Natural Language Inference
Han Yang, Marta R. Costa-jussà, and José A. R. Fonollosa
- Refining Raw Sentence Representations for Textual Entailment Recognition via Attention
Jorge Balazs, Edison Marrese-Taylor, Pablo Loyola, and Yutaka Matsuo
- LCT-MALTA's Submission to RepEval 2017 Shared Task
Hoa Vu

15:30–16:00 **Working Coffee Break**

16:00–17:30 **Presentation of Findings and Panel Discussion**

Workshop 14: Building Linguistically Generalizable NLP Systems

Organizers: *Emily M. Bender, Hal Daumé III, Allyson Ettinger, and Sudha Rao*
Location: Enghave Plads & Kødbyen

Friday, September 8, 2017

09:00–09:15 **Welcome Note**

- Towards Linguistically Generalizable NLP Systems: A Workshop and Shared Task
Allyson Ettinger, Sudha Rao, Hal Daumé III, and Emily M. Bender

09:15–10:00 **Invited Talk (Aurelie Herbelot)**

10:00–12:10 **Session 1: Research Contribution Papers**

10:00–10:25 Analysing Errors of Open Information Extraction Systems

Rudolf Schneider, Tom Oberhauser, Tobias Klatt, Felix A. Gers, and Alexander Löser

10:30–11:00 **Coffee Break**

11:00–11:45 **Invited Talk (Grzegorz Chrupała)**

11:45–12:10 Massively Multilingual Neural Grapheme-to-Phoneme Conversion

Ben Peters, Jon Dehdari, and Josef van Genabith

12:10–12:30 **"Build It Break It, Language Edition" Shared Task Overview**

12:30–14:00 **Lunch Break**

14:00–14:45 **Invited Talk (Martha Palmer)**

14:45–15:35 **Session 2: Shared Task Description Papers**

14:45–15:10 BIBI System Description: Building with CNNs and Breaking with Deep Reinforcement Learning

Yitong Li, Trevor Cohn, and Timothy Baldwin

15:10–15:35 Breaking NLP: Using Morphosyntax, Semantics, Pragmatics and World Knowledge to Fool Sentiment Analysis Systems

Taylor Mahler, Willy Cheung, Micha Elsner, David King, Marie-Catherine de Marneffe, Cory Shain, Symon Stevens-Guille, and Michael White

15:35–16:00 **Coffee Break**

16:00–17:15 **Poster Session**

- An Adaptable Lexical Simplification Architecture for Major Ibero-Romance Languages
Daniel Ferrés, Horacio Saggion, and Xavier Gómez Guinovart
- Cross-genre Document Retrieval: Matching between Conversational and Formal Writings
Tomasz Jurczyk and Jinho D. Choi
- ACTSA: Annotated Corpus for Telugu Sentiment Analysis
Sandeep Sricharan Mukku and Radhika Mamidi
- Strawman: An Ensemble of Deep Bag-of-Ngrams for Sentiment Analysis
Kyunghyun Cho
- Breaking Sentiment Analysis of Movie Reviews
Ieva Staliūnaitė and Ben Bonfil

17:15–17:30 **Closing Remarks**
